

## “LA TARDE” VIAJE A TUCUMÁN

Impresiones desde Resistencia a Tucumán—La Carreta Central Norte—Maderas—Poblaciones miserables—El mal nacionalismo.

(Continuación)

Llama igualmente la atención, la falta de gentes hermosas. Se nos presentan mujeres feas, hombres degenerados, trabajadores y estúpidos, con medallitas cristianas al cuello. En estación Roveri (153 metros sobre el mar) el bello sexo es el más horrible de los sexos feos. Seguramente, como dice el cuento, son éstas las que jugaban a las escondidas cuando se repartieron las bellezas.

Estaciones de Gigardet y Quimilí; maderas, maderas, maderas. Quimilí, lo mismo que Quitilipi y Gancedo son pueblos ya más adelantados. En Gigardet hay una multitud de personas mal entrazadas: son obreros, todos criollos. Rien de las tonterías que dicen o de algo que les causa siempre extrañeza en el tren.

Estoy echado en mi camarote, con la ventanilla abierta. Me vé uno de ellos y me dice: «¿Yántate haragán!» A punto de decirle: «¿despiértate esclavo!» Y me detiene la inutilidad de la prédica. Esos obreros son tan esclavos que aun llegarán su esclavitud a sus hijos.

Han pasado 23 horas y hemos recorrido 505 kilómetros. Estamos en Añatuya, 107 metros sobre el mar, bien metidos en la provincia de Santiago del Estero. Añatuya: tercera población de la provincia, la segunda es La Banda; gente fea, sucia, pobre. No sé si será alguna enfermedad regional, pero los ojos no dicen nada halagüeño para muchos; tal vez sea eso consecuencia del polvo que frecuentemente levantan el tren y el Viento Norte. Otros ostentan nariz gruesa y rojo-oscura como remolacha. Qué oportunidad para un amigo mío, especialista en chistes de la nariz! Después, he sabido, ya en Tucumán, que esa enfermedad propia de Tucumán de Salta y Santiago del Estero, es una especie nueva, estudiada por un médico brasileño sobre casos tucumanos, quien presentó al último Congreso de Medicina de Buenos Aires un voluminoso trabajo sobre ella y la llama *leishmaniosis*. Tiene que ver terrible y es una especie entre sífilis o lepra, pues, la nariz se hincha mucho hasta quedar como una remolacha y luego se cae a pedruzcos, una vez entrada en descomposición. En el hospital Pañilla de Tucumán se trata con inyecciones de yodo yodo-hemético. Otros datos no he conseguido y me voy sobre su origen. De todos modos, hay la felicidad de pensar que todavía hoy son raros los casos que se presentan.

## FARMACIA MISIONES

ATENDIDA PERMANENTEMENTE POR SU PROPIETARIO:

### JOSÉ FERNÁNDEZ DOS SANTOS

Y POR

### NICOLÁS PADRÓS

QUÍMICOS FARMACÉUTICOS

EX-INTERNOS DEL HOSPITAL NACIONAL DE CLÁSICAS DE BUENOS AIRES 1009 A 1910

ANÁLISIS CLÍNICOS—ESTERILIZACIONES—EXACTITUD EN LA PREPARACIÓN DE RECETAS—SUEROS ARTIFICIALES—DROGAS PURAS Y ESPECIALIDADES LEGÍTIMAS

PLAZA PRINCIPAL

POSADAS—Misiones

En Añatuya hay muchos turcos. El turco es un elemento que toma rápidamente las costumbres, el idioma y hasta el acento de la región. Aquí los turcos no se distinguen de los santiagueños si no es porque éstos dejan abandonados sus bigotes y los turcos los llevan a la manera del Kaiser o de los sicilianos acriollados.

Eupueja a andar el tren, después de haber esperado hora y media, el paso de un respetable colega que viene de Santa Fé.

Despertamos en Estación La Aurora. Y para mí es realmente una aurora. Por fin, unos arbolitos familiares: samuhú, encucliptus, paraisos, viñeditos. El samuhú crecido, gallardo, prefiriéndose de sonoridad, orgulloso de sus espigas, magallaco por su fipito, encanalar por sus flores rosadas. El paraiso, un laberinto de hojas y sombra agradable y perfumes delicados. Los encucliptos, esos que nos recordan tan cariñosamente a Sarmiento que los trajo para civilizarlos. Las cactáceas, abudantísimas, las que llaman «cardones» y que están florecidas, lo que fea da un aspecto de zófitos, ramas verdes y flores rojas. Y después, como siempre, bosques a los lejos y aquí, maderas, maderas, maderas. Me acuerdo de un amigo que se quedaba maravillado en un puerto del Brasil al ver que no se conocía la salida de las bolsas de café y la aritmética le decía que no podía tomarse tanta café en la tierra y la realidad le comprobaba que era insuficiente y él se tomaba de los cabellos y decía «¿qué pobre es el espíritu humano!»

En todo el Chaco santiagueño hay un arbolito característico que en Tucumán llaman «Siempre Verde» y cuyo nombre más extendido es «breva». Es hermoso, es un juguete de lana verde. El tronco es como una pana siempre verde y las hojas son en total una esperanza en un gran cuadro. Y permanece así todo el año haciendo contraste con las llanuras amarillas u ocresas que en las sequías frecuentes son insosportablemente dañinas.

Al lado de la breva que es útil, pues que da una resina que en

quichua se llama húsque (lagrima) y que sin embargo nadie aprovecha, hay bromeliáceas (*caquaguala* en Misiones; *chaguar* en Santiago) regularmente desarrolladas en suelo ingrato y sin cultivo y el «cébre» y nunca bien ponderado «Jume» que da *legia* para mazamorra y jabón. Después, los mismos arbolitos y a medida que avanzamos al Occidente; la vegetación más achaparrada. Y en ella, los únicos animales de valor que he visto, son los chivos—ah, chivos tuftados, y directores en superlativo de la heroica manada!—que se adaptan mejor y se conforman con roer la corteza de los árboles.

L. R. NABOULET.

Continuará

### Noticias y comentarios

Predecir con el ejemplo—

No habrá un solo «padre de la patria» que no crea en la necesidad urgente de hacer economías para combatir los déficits y aminorar la deuda pública. Y consecuentes con tal modo de pensar no ven con malos ojos se supriman empleos y se hagan descuentos en los sueldos de los empleados nacionales.

Pero su consecuencia no llega más que hasta ahí por el visto.

Una minoría parlamentaria propuso la reducción de las dietas legislativas a 1000 pesos, considerando que los 1500 que ahora perciben son emolumentos elevados en razón del monto y de la exigua y mala tarea que efectúan. Y la mayoría de la diputación acordó... acordó rechazar el proyecto.

Después de esa votación ha de ser «plastante» su autoridad y su prestigio para llevar a cabo economías y supresiones.

Predecir con el ejemplo...!

Otro «gran» a la colonización oficial—

Al decir de cierta prensa opositora, los proyectos del ejecutivo sobre colonización agrícola-ganadera y fundación del Banco Agrícola traen «gato encerrado».

Parece según, eso que uno de los propósitos de la creación del Banco, sería la liquidación de la crisis en una forma que no

pareciese violenta, de manera de facilitar la venta de las tierras hipotecadas al Banco de la Nación y al Hipotecario Nacional.

«La idea inspiradora—agrega el colega a que nos referimos—la idea madre, no es el máximo desarrollo de la agricultura y ganadería; sólo se trata de salvar a los especuladores andaces, a los propietarios de considerables latifundios que hoy se encuentran arruinados y que por sí mismos se hallan incapaces para levantar las abrumadoras hipotecas. Para ellos va entonces la ayuda oficial en la forma tan «discreta» y hasta «simpática» del Banco Agrícola. La colonización es para que crean en ella los incautos, los que nada saben de los entretelones de la política criolla».

Ahora vaya usted a averiguar....

La paz—

He aquí algunos comentarios de la prensa yanqui referentes a la nota de Mr. Wilson pasada a las naciones beligerantes.

—La «Tribune» lamenta profundamente que el presidente Wilson se haya decidido a dar ahora un paso que por más que obedezca al honrado propósito de promover la paz, tenderá inevitablemente a complicar y a oscurecer la situación.

A los ojos de Europa, hoy y de aquí en adelante, nos hemos convertido en agentes y proveedores de una paz alemana.

La nación que no protestó cuando Bélgica fue invadida no

España. Es do t. 7. Así lo di. 7. 1.

podía esperar a que la... ción y la restauración de Bélgica estuviesen aseguradas antes de alzar la voz en representación de... cualquier propósito alemán que haya en el fondo de la proposición de la paz del gabinete de Berlín?

«The World» dice: El presidente ha dado el primer paso definitivo para determinar las condiciones en que harían la paz los beligerantes, de tal manera que ninguna de las naciones en guerra pueda presentar objeciones.

Al tratar de encontrar un terreno común, en el que puedan colocarse las naciones combatientes, representa el presidente Wilson el sentimiento de la inmensa mayoría del pueblo norteamericano. Ese sentimiento no obedece a ningún motivo egoísta.

«The Sun» dice: «Están fuera de la posibilidad de una mala interpretación las limitaciones a que se ve obligado el presidente Wilson en la presente cuestión. Lo que atrae su interés inmediato es no el medio como pueda llegarse a la paz, sino la razón que haya para mantener la guerra».

«El Herald» se expresa como sigue:

«A pesar de su negativa, la proposición del presidente en este momento en que los beligerantes cambian opiniones sobre las posibles condiciones de la paz, está destinada a que la interpreten los pueblos de esas naciones y muchos norteamericanos como si estuviera en relación directa con el grito de la paz que se ha lanzado desde Berlín».

### Del Corresponsal de Barracón

Aunque ya ha transcurrido mucho tiempo, es necesario que haga referencia a mi correspondencia anterior del 14 de Noviem-

## “La Porteña”

Tienda, Mercería y Zapatería  
CALLE BUENOS AIRES ESQUINA SAN MARTÍN

TIENE DE TODO PARA  
Señoras, Hombres, Niñas, Niños y Bebés

Más barato que en otra Tienda, siendo toda su mercadería nueva y de 1ª calidad.

En Liquidación: Gran cantidad de Blusas, Ropa blanca para Señoras, Fiestones, Puntillas, Cambrás, Clarines, Selatinas, Batistas, Corsés, Trajes, Alemancos, Serfilitas y Repañadores. — Calzados para Señoras, Hombres, Niños y Bebés de la Fábrica al Consumidor. — TIBURCIO R. HUERTES

Pidan “BOCK CENTENARIO” y “CRISTAL” Las mejores  
Y las de mayor consumo en el país. Casa Juan B. Moja y Cia.—Posadas.



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del “Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013” del CEHIPE.



BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MUJERES



# Hotel 'Misiones'

## SERVICIO ESMERADO

TODOS LOS DÍAS

### NUEVO MENÚ

bre último, que no se entendió y se interpretó mal o con mala intención por el autor de un artículo aparecido en un diario de Posadas, el 16 del mismo mes.

Dice el autor del artículo que en la correspondencia mencionada se afirman falsedades: me ratifico en todo lo que haya informado, por ser verdad comprobable y solo haré una cortés salvedad: en lo que se refería a suspensión de trabajos de una empresa, me habían informado empleados directores de ella que puedo mencionar que la paralización del corte de yerba fué a causa del alto impuesto brasileño: sea lo

que sea, no deseo perjudicar a nadie con este asunto;... pero el corresponsal deja en pie toda la seriedad de su correspondencia en que hubo completa verdad y justicia. Lamentable es, únicamente, que el citado articulista haya comprendido muy mal lo que se decía y que haya pretendido engañar a la Policía y Juzgado Letrado del Territorio, así como a un industrial brasileño que no fué el aludido en la correspondencia.

En fin, si es necesario recapitularé y me extenderé sobre este asunto, por cuanto no puedo permitir que se me desmienta caprichosamente.—Corresponsal.

# LA GUERRA EUROPEA

La conferencia de la paz — Opiniones inglesas — Declaraciones del Zar de Rusia — Condiciones que se impondrán — Desmovilización del ejército griego — Armamento para Rumania — Derrota rusa en Dobruja — Exitos de los alemanes en Valaquia — El generalísimo Joffré — Avance francés en el Mosa — Operaciones en Oriente

## OTRAS NOTICIAS

**Buenos Aires, diciembre 28.** — Por un decreto expedido por el Ministerio de la Guerra, ordenó el licenciamiento de los conscriptos de la clase del 95.

— La huelga de panaderos, transformóse en un movimiento parcial, por haber cedido a las peticiones de los huelguistas varios dueños de panaderías.

**Buenos Aires, diciembre 28.** — Hasta hoy la Tesorería de la Nación lleva abonados seis millones de pesos, en concepto de sueldos del personal de la administración.

Existe el propósito de que para el próximo sábado queden pagos todos los haberes del corriente mes.

— Ayer volvió a sesionar la cámara de diputados, continuando la discusión de la orden del día.

**Londres, diciembre 28.** — En los círculos bien informados de esta capital, niegase la posibilidad de una reunión con carácter de conferencia de la paz, si Alemania no indica de antemano condiciones que satisfagan ampliamente a los gobiernos aliados.

**Londres, diciembre 28.** — Anuncian de Petrograd que el zar Nicolás manifestó al Ejército, que la paz será posible mientras los alemanes pisen un solo palmo de terreno del territorio ruso, no se obtenga Constantinopla, la restitución completa de Polonia, y garantías suficientes para prevenir agresiones futuras.

Las palabras del emperador causaron excelente impresión en el ejército.

**Atenas, diciembre 28.** — El gobierno continúa la desmovilización del ejército, recibiendo al

pedido de los gobiernos de la entente.

La situación ofrece ahora algo más de tranquilidad.

**Atenas, diciembre 28.** — Anunciase que Rumania compró al Japón armamentos de guerra por valor de cincuenta millones de yens, los cuales serán introducidos por intermedio de Rusia.

**Atenas, diciembre 28.** — Informaciones publicadas por los diarios de ésta capital, refieren que los ejércitos del mariscal Mackensen derrotaron a los rusos en varios puntos del frente de Dobruja, tomándoles una buena cantidad de prisioneros y material de guerra.

Los mismos informes detallan que en el frente rumano de Valaquia, los alemanes apoderáronse de las ciudades de Rimnian y Sarot, después de una serie de violentos combates.

En dicha región los rumanos hacen heroicos esfuerzos para contener el avance del enemigo.

**París, diciembre 28.** — Anunciase que el generalísimo Joffré será nombrado Mariscal por su brillante actuación en la dirección de la campaña.

**París, diciembre 28.** — Anoche el gobierno dió a conocer un comunicado en el que informa que en los orillales del Mosa, los franceses realizaron nuevos progresos apoderándose de otras posiciones enemigas. La artillería francesa destruyó gran parte de las obras de defensa levantadas por los alemanes, en dicha zona, obligándolos a retirarse en una buena extensión. En la región del Somme, los británicos lograron apoderarse de una línea de trincheras al sur de Armentiers toman-

do algunos prisioneros. En los otros puntos del frente prosiguen los combates de artillería.

**Atenas, diciembre 28.** — Informábase que en el frente de la Macedonia, los británicos rechazaron varios contra ataques de los búlgaros causándoles bajas. En las zonas de Curva y Cerna los serbios continúan atacando violentamente el frente enemigo.

## Crónica Social

**Viajeros**

Por el internacional llegó de Buenos Aires el joven Carlos Ferriola, hijo, estudiante de cuarto año de Medicina.

— Del mismo punto el señor Domingo López.

— A San Ignacio los señores Ignacio Ibarrola y Héctor R. Izaguirre.

De Concepción el señor Jacinto Reca.

**Biógrafo Misiones**

Hoy se pasarán en este biógrafo las películas «La Gran Audacia» y «El derecho de vivir» ambos de argumento variado y novedoso.

**Obsequio**

Agradecemos al «Almacén Popular» el estimable obsequio de fin de año, que ha tenido a bien remitirnos consistente en varias botellas de vinos finos y champagne.

## NOTICIAS VARIAS

### Sub Prefectura

Río 1 m. 57 ctm.  
Creció 11 »  
Pasajeros entrados 220  
id salidos 237  
Oficial de Guardia Contramaestre Pedro B. González.

En el despacho del Sr. Sub-Prefecto Of. M. Fernandez. Oficial de Reten Ayudante E. Echeverría.

### Noticias de Policía

**Incendio**

Como a las 8 y media de la mañana de hoy se declaró un incendio en el depósito de forrajes que entre las calles Tucumán y Catamarca tiene establecida el señor Domingo Barté.

La inmediata intervención de oficiales de policía y personal subalterno, logró dominar el fuego y salvar la casi totalidad de las asistencias, pues de los 500 fardos depositados solamente 80 fueron pasto de las llamas.

No hubo desgracia personales.

### Curso de Flores

Según se nos informa, nótese inusitado entusiasmo en nuestra juventud, para participar en el Curso de Flores, que auspiciado por las «Hijas de María» tendrá lugar el próximo domingo. Los precios que regirán a los efectos del resultado material, han sido establecidos en la siguiente forma: Carruajes de alquiler 8 pesos, particulares 5 pesos, bancos 2 pesos y entrada general 20 cts. Una comisión de señoritas socias de la institución referida, tiene a su cargo la venta de las entradas.

## Luisa H de Garbi

Partera de la Facultad Nacional

No se ocupa de otras cosas que las concernientes a su profesión.  
Deja siempre aviso en su casa donde puede encontrársela.  
Domicilio: At. Roque Pérez esq. 3 de Febrero.

## “Palomar” y “Gordillo”

Habiendo sido aprobado el remate efectuado por el marillero señor Jacinto Reca, se previene a los señores compradores que deberán efectuar la escritura dentro de los 30 días de la fecha.

Véase con el que suscribe en su domicilio Chacra Gordillo.

**Ramón Merle.**  
Posadas, Noviembre 15 de 1916.  
Nota:—Quedan aún 30 lotes para vender. Los interesados pueden acudir al domicilio del señor Merle en la chacra 42, de 9 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Por razones de tramitación judicial, se prorroga hasta el 31 del corriente el plazo para extender las escrituras.

## Viandas

Desde el primero de Diciembre se repararán viandas a domicilio, servicio familiar, esmerado, precio módico. Para tratar con Eduardo Iglesias en casa de don Pedro Rosas.

## Por JACINTO RECA

### ¡Espléndido Remate de Muebles!

SIN BASE y al MEJOR POSTOR

El Domingo 31 de Diciembre a las 8 a. m. remataré el rico mobiliaje que adornaba la casa particular del Coronel Sr. Gregorio López.

Seña 10 % — Comisión el 10 % a cargo del comprador.

J. Reca—Remt. Pblico.  
Próximamente se repartirán carteles con el detalle de los artículos a rematarse.

## Municipalidad de Posadas

### AVISO

Se previene a los propietarios o encargados de bienes raíces sujetos al pago del impuesto de Contribución Directa, que la H. Comisión Municipal en sesión de fecha 3 de Noviembre pto., acordó una prórroga hasta el 31 del corriente, para poder efectuar ese pago sin multa.

Posadas, Diciembre 1916.  
El Secretario.

# NAVIDAD, AÑO NUEVO, REYES

## Almacén Popular

Esta casa acaba de recibir un espléndido y selecto surtido de artículos propios para los días de Navidad, Año Nuevo y Reyes como ser:

**Turróns** (legítimos españoles), **Conservas, Flambres, Quesos, Dulces, Compotas, Bombones, Frutas secas, Pan dulce de Navidad, Vinos, Licores, etc. etc.**

Se garante artículo de primera calidad.—PRECIOS SIN COMPETENCIA.—Se atienden pedidos de cualquier punto del Territorio.

# Todos a visitar el acreditado Almacén Popular

## Empresa de Navegación

# Ramón Enriquez

**Nuevo servicio de pasajeros y encomiendas entre Posadas, San Ignacio y Escaltes, atendido por el cómodo y lujoso vapor «LELIA E'» recién construido expresamente para este servicio.**

## ITINERARIO

	AGUAS ARRIBA	AGUAS ABAJO	
Posadas	7.20 a. m.	San Ignacio	2.20 p. m.
Candelaria	8.45 »	Santa Ana	2.50 »
La Mina	9.15 »	La Mina	3.40 »
Santa Ana	10.15 »	Candelaria	3.55 »
San Ignacio	11.05 »	Posadas	5.14 »

Los boletos de pasajes y encomiendas serán expedidos en la Administración Puerto.

Para informes recurrir a la agencia del Sr. Luis P. Vandoni.

A partir del próximo domingo, se expedirán pasajes de recreo todos los días domingo, entre esta ciudad, San Ignacio y Escaltes, los que tendrán una bonificación del 40 % de la tarifa ordinaria.

# CASA TERZI

Exposición de su nuevo y variado stok de mercaderías  
Casimires, brines y franelas de última novedad  
Confecciones esmeradas y de reciente creación

Atiende encargos de impermeables de todas clases  
“FRANGLAN” Lo mismo para señoras y niños  
Ponchos especiales para viajes

CALLE COLON—PLAZA 9 DE JULIO



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del “Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013” del CEHIPE.



BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES

CENTRO DE CONOCIMIENTO



## Avisos Profesionales

**Dr. Andrés Chabrilón**  
ABOGADO  
Abogado del F. O. N. E. Argentino  
Banco de la Nación  
de Núñez, Gibaja, Martínez y Cía.  
Escrutinio: Calle Córdoba y Junín.  
POSADAS Misiones

**Lorenzo R. Piñero**  
ESCRIBANO NACIONAL  
Atiende al público de 1 a 6 p. m.  
Calle: San Lorenzo entre Córdoba y Rioja

**Dr. Macedonio Fernández**  
ABOGADO  
Estudio: LAVALLE 560  
BUENOS AIRES  
Redactará escritos y consultas  
que le sean solicitados por correo

**ACADEMIA MUSICAL**  
"BAUZA"  
Desde la fecha se ha reabierto esta Academia, lo que se pone en conocimiento del público a los efectos de que los interesados en estudiar, sepan donde recurrir.  
Los alumnos se preparan en combinación con los Conservatorios de Buenos Aires, para que puedan rendir allí.

**JULIO DIONISI**  
Constructor de obras  
Planos y Presupuestos  
Construcciones en general  
DE MAYO Y ENTRE RÍOS

**Eduardo R. Bianchi**  
ESTUDIO DEL DR. ANDRÉS CHABRILÓN  
Atiende asuntos judiciales y administrativos  
BOLIVAR ENTRE SAN LUIS Y JUNIN  
POSADAS

**Dr. Juan Parola**  
MEDICO-CIRUJANO  
Especialmente: Vías urinarias, señoras y niños.—Consultas de 8 a 10 a. m. y de 2 a 5 p. m.—Calle Bolívar entre 25 de Mayo y 3 de Febrero

**Julia B. de Blanco**  
Partera diplomada en la Universidad de Buenos Aires  
Calle Ayacucho ent. San Martín y Sarmiento

**Adolfo J. Pomar**  
AGRIENSER NACIONAL  
Mensuras en general — Peritajes — Proyectos de caminos.  
Belgrano esq. Bs. Aires.

**Escuela de Agricultura de Posadas**  
Llámanse a licitación pública por el término de treinta días para la provisión de paja, cañeta, carne y leña durante el año 1917. El pliego de condiciones se encuentra en la Secretaría a disposición de los interesados. Las propuestas se elevarán cerradas y dirigidas a la Dirección de la Escuela y se abrirán el 30 del corriente a las 8 a. m. en presencia de los interesados que concurrían. Posadas, Diciembre 1 de 1916.  
El Secretario-Administrador.

**Posadas**  
Jueves, Sábados, Domingos y Fiestas  
**Recreo**  
Cambio completo de programación as. = Funciones.  
GRANDES ESTRELLAS  
DOMINGO 31  
**Los Tres Mosqueteros**  
DE  
**ALEJANDRO DUMAS** — 38 partes

Por **JACINTO RECA**  
**Gran Remate en Concepción**  
Los días **24 y 25 de Diciembre** próximo, a las ocho de la mañana, en el pueblo de Concepción de la Sierra de este Territorio, REMATE, por orden del Síndico Liquidador Sr. Manuel G. Suárez, del Concurso de Quiebra de Don Alberto Kauter, cuyos autos se tramitan ante el Juzgado Letrado del Territorio, **DIEZ MIL PESOS** en artículos de Tienda, Mercería, Ropería, Zapatería, Almacén y Perretería; todos los Muebles y útiles; Armazones, Mostradores, etc.; Varias casas y terrenos ubicados en Concepción y Apostoles; Caballos, Mulass y Vacas y varias carretas y carros.  
**Seña 10 % — Comisión a cargo del comprador sobre Mercaderías y Haciendas: 10 %; Sobre Terrenos: 2 %.**  
En oportunidad se darán detalles en lotes de las Mercaderías y demás bienes.—**JACINTO RECA**

**LAS NOVEDADES**



Consulten precios de esta hermosa JUEGO COMEDOR de Hable Norte-Americano en la MUEBLERIA EUROPEA de P. CHAPOV y GIBSON

**Excepcional Remate**  
POR  
**Jacob M. Wahnish**  
Gran regalo de Navidad y Año Nuevo  
Padres de familia aprovechar esta oportunidad, asegurando nuestro bien estar y labraréis la felicidad de vuestros hijos, formad los cimientos de la dicha del hogar y que desaparezca el cobrador que llama a vuestras puertas con el fastidioso reclamo del alquiler. El mejor regalo y alegría que podéis llevar a los vuestros es el día de año nuevo. Es el boleto de compra de un lote de terreno en que se dividirá el solar Nord Oeste de la Manzana N.º 109 de esta municipio, inscripta propiedad ubicada en el corazón de la ciudad, sobre el Boulevard Córdoba, la principal calle de Posadas, toda macadamizada y plantada de árboles y Esquina Aya ucho amida cuadra de la Plaza San Martín y a una cuadra del gran Teatro Español, toda amurallada y rebocada, con vereda de piedra de primera en todo su extensión.  
El Domingo 31 de Diciembre de 1916, en mi casa de Remates, calle P. B. Araya esq. Belgrano, remataré por cuenta y orden del dueño y con intervención de su apoderado don Estanislao Fernández con las bases tal cual a continuación de ellas, la propiedad arriba expresada, dividida en 6 lotes de dimensiones siguientes para construcciones de casas para familia, y la esquina para negocio. Grandes facilidades de pago. Con un por de escritura se llega a la cuota. De todas y para todas.  
Condiciones de pago: La casa parte al contado y las otras se pagan partes restantes en 24 mensualidades sin interés, título perfecto, escritura sin sanción, a tanto de compra venta, quedando en primera hipoteca gravada la propiedad hasta la terminación del pago. Gastos de este remate y Comisión del 3 % que se paga en el acto del remate, por cuenta del comprador. Seña el 10 %

Croquis y dimensiones		BASE	
BOULEVARD CORDOBA	400 varas c. 5 o N	Lote N.º 1	\$ 2.500
	40 varas	>> 2	> 1.200
10 VARAS	300 vs. c. 8 o N	>> 3	> 1.200
	80 varas	>> 4	> 1.300
Lote N.º 1	400 Varas c. N.º 1	>> 5	> 1.300
	30 Varas	>> 6	> 1.300
30 Varas	400 Varas c. N.º 2	Los lotes serán señalados en el muro con sus números, precios y dimensiones.	
	40 Varas	Por más datos a mi escritorio.	
30 Varas	500 Varas c. N.º 3	CALLE AYACUCHO	
	10 vs. 10 vs.	<b>JACOB M. WAHNISH</b> Rematador Público	

**JULIO TURRAU**  
Representante en Misiones de:  
**LAPUENTE, GUINEA, LARRÁ y Cía.**  
Ropería e importación de tejidos  
**Muñoz, Saralegui, Aja y Cía.**  
Importación de pañuelos y depósito de Sombreros  
**Batalla y Cía.**  
Importación de pañuelos de seda y algodón y géneros de punto  
**Roque Sanz**  
Fábrica de alpargatas y zapatillas  
**Miguel Unamuno**  
Importación de armas de fuego  
= VENTAS POR MAYOR EXCLUSIVAMENTE =  
**JULIO TURRAU.**  
Escrutinio en Posadas

**"Farmacia del Pueblo"**  
DE  
**Lindolfo G. Monzón**  
FARMACÉUTICO  
ANÁLISIS QUÍMICO DE INTERÉS CLÍNICO  
**Sueros Artificiales**  
ESTERILIZADOS AL AUTOCLAVE, EN AMPOLLAS CERRADAS A LA LÁMPARA  
**SURTIDO COMPLETO DE DROGAS**  
PRODUCTOS QUÍMICOS-FARMACÉUTICOS  
**Oxígeno puro**  
Prescripciones médicas preparadas con toda prontitud por personal competente y bajo la dirección de su dueño.  
**Se prepara "606"**  
Registro de las Resinas llevadas con la mayor exactitud por cuando se ofrecen Repelinas  
EQUIDAD EN LOS PRECIOS  
Aparatos, útiles y productos fotográficos  
Buenos Aires esquina Sarmiento  
POSADAS

**LÜTZ hermanos**  
Tienen siempre un buen surtido de MERCADERÍAS GROSAS y reciben constantemente nuevos surtidos. = Venden PRECIOS MÓDIGOS y prestan atención a sus clientes: con lo que hacen muy recomendable esta casa.  
Posadas = Plaza 9 de Julio esquina Colón y Bolívar =

**"TONICO PATIÇOD" Farmacia «Misiones».**



**CEHIPE**  
CENTRO DE ESTUDIOS Y DOCUMENTACIÓN DE POSADAS

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013" del CEHIPE.



**BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES**



# "LA ARGENTINA"

Muebleria y Carpinteria



DE:  
**Rodolfo Borowski**

Se trasladó a su nuevo local sito calle Félix Azara y Sarmiento, donde tiene establecida su exposición de muebles a la vista del público.

POSADAS

Misiones

## Aviso Importante

**La Maison Hamard** acaba de recibir las nuevas muestras para la estación de Primavera y Verano. Ofrece con especial surtido de Casimires, Franelas, Alpacas, Seda Cruda, Kaki lana y algodón. Brin de hilo blanco y en colores etc. Muestras de géneros de Seda, Lana y Algodón para trajes de Damas. Todos los pedidos se hacen a precio de catálogo, no se cobra comisión, pagando únicamente el flete.

Para los trajes sobre medida cuenta la casa con un taller de retoque y plancheo que lo hace gratis.

No deben visitar esta casa donde podrán vestir bien y barato. Trajes de Casimir desde \$ 25.— Ambos de franela desde \$ 18.— Frente al Hotel Argentino del señor Sebastián Avalos.

## Empresa de Navegación

JACOBSEN HERMANOS

Nuevo itinerario del rápido vapor CUÑATAY entre Posadas y Corpus desde el 1.º de Junio de 1916, con pasajeros y encomiendas únicamente. Salidas de Posadas: los Lunes, Miércoles y Viernes, a las 8 a. m. llegando a Corpus a las 2 p. m.—Regresando de Corpus los Martes, Jueves y Sábados a las 8 a. m., llegando a Posadas a las 11.45 a. m.

Los Domingos la lancha GUARANY hará un viaje redondo en el día a San Ignacio, saliendo de Posadas a las 7 a. m. y regresando a las 5 p. m.—Las encomiendas se reciben a bordo y en nuestro escritorio.

## B. Wasmosy y Cía.

Se ocupan de compras y ventas de toda clase de ganados.—Tienen depósitos permanente de novillos gordos y para invernar.—Cuentan con extensas relaciones en el Paraguay.—Datos, informes—transaccione en el ramos.

CONSIGNACIONES

Dirección Telográfica: WASMOSY—Posadas

## Estancia y Colonia "Santa María"

(MISIONES)

Venta de 25.000 hectáreas de Chacra de Campo abierto a Monte

Lotes de todo tamaño y a 5 AÑOS DE PLAZO

Primera sección ya amojonada y lista para entregar.—Titulo provisorio al abonar la primera cuota y al terminar el pago se dará enseguida el Titulo Definitivo.

Terrenos especiales para el cultivo de yerba-mate, arroz, tabaco, algodón, maíz, mandioca, frutales, etcétera.—eis leguas de Apóstoles, F. C. N. E. A.—Clima saludable

Depósito de Maderas

Compra-Venta de Hacienda

Acopio de Frutos en General

Casa de Negocio y Comisiones

Por más datos dirigirse a:

## Parish & Simmelhag

Estancia y Colonia "Santa María"

CONCEPCION DE LA SIERRA

MISIONES—ARGENTINA.

## Villa Iguassú

(EX-COLONIA MILITAR)

(BRAZIL)

Floriente población, de clima saludable, en franco desarrollo y de gran porvenir por su situación en las cercanías de los famosos SALTOS DEL IGUAZU y del GUAYARU.—Lindos sitios y quietas, buenas tierras para agricultura, etc. etc.—A solicitud, se envían informes sobre condiciones de venta y todo lo demás que pueda interesar.

DIRECCION.—CENTRO POBLAR—Villa Iguassú—Alto Paraná (Brasil)

## Chacras

En la Estancia y Colonia «Santa María» se arrienda chacras a \$ 1.—m. por hectárea y por año. Contrato por cinco años. Por más datos dirigirse a Parish y Simmelhag.

Concepción de la Sierra

## "LA TARDE"

Dirección, Redacción y Administración COLÓN Y SARMIENTO

Condiciones de la Suscripción Adelantada:

TÉRMINO	Ciudad	Interior	Exterior
Por mes.....	1.40		
> trimestre..	4.—		
> semestre..	7.50		
> año.....	15.—		
Número suelto..	0.10		
> atrasado	0.20		

Para todo lo referente a avisos, solicitudes o publicaciones de propaganda de cualquier índole comercial, solicítense a la Administración informes sobre tarifa, indicando extensión y lugar en que deseen sean publicadas.

## CHACRAS

Buena tierra, bajo precio, largo plazo

Se venden, limitando con la Colonia Hohenau sobre el Alto Paraná, en el Departamento Jesús (República del Paraguay) subdivididas en lotes de 12 y 24 hectáreas.

Ocurrir por planos e informes: en Asunción, Estudio del Doctor Cálcena, calle Estrella, 146; en Encarnación, al señor Goss; en la Colonia Hohenau, casa de negocio de Don Adolfo Müller; en la contigua Colonia Obligado, en su Escuela, (Guillermo Imlaner); en Posadas, Hotel Argentino; y en la ciudad de Buenos Aires, Avenida Alvear 1531.

## Ferro Carril Nord Este Argentino

CAMBIO DEL HORARIO DE TRENES

Se pone en conocimiento del público que desde el 15 de Diciembre de 1916 rige el siguiente horario de trenes:

LEGADA A POSADAS	SALIDA DE POSADAS
Lunes a las 6 a. m. combinación Concordía.	Lunes a las 8.50 p. m. combinación Concordía.
Jueves a las 6 a. m. Internacional de Buenos Aires.	Viernes a las 8.50 p. m. Internacional a Buenos Aires.

**ALBERDI** ES LA IMPRENTA QUE SE DEDICA A TODO TRABAJO COMERCIAL

## Libros Nuevos

DE VENTA EN LA

"Librería del Colegio"

- «Alemania contra el Mundo» 4.ª edición.
- «Los Cuatro Ginetes del Apocalipsis», B. Ibañez.
- «Los Argonautas», B. Ibañez.
- «Del Frio al Fuego», Felipe Trigo.
- «Duello de Voladores», G. Carrillo.
- «Por Tierras Lejanas», id id
- «Nuestro Planeta», E. Reclus.
- «Novela del Honor», López de Haro.
- «Posadas», id id
- «La Barraca», B. Ibañez.
- «La Bodega», id id
- «El Tesoro de los Humildes», Materlik.
- «Italia», José Ingenieros.
- «Un viaje por España», Gauthier.

## Librería "Del Colegio"

DE

**MARIANO DÍAZ**

LA MEJOR SURTIDA DEL TERRITORIO

Artículos de escritorio en general  
Novelas Literarias—Útiles para Colegios—Textos escolares

SE ATIENDEN PEDIDOS DEL INTERIOR VIENDO ACOMPAÑADOS DE SU IMPORTE

"La Guerra de Francia" por L. R. Naboulet, se vende aquí



CEHIPE

Material digitalizado con fines educativos, culturales y de investigación, en el marco del "Concurso de subsidios para proyectos de preservación documental 2013" del CEHIPE.



CENTRO DE ESTUDIOS HISTÓRICOS



BIBLIOTECA PÚBLICA DE LAS MISIONES